

DEUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 32902514

08.10.2025 - 10:23

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT, 0236
-NUMBER 91000733

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER 24466

UNLOAD POINT 14248
STOR LOCATION

Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D
H-4031 DEBRECEN

Magna PT S p A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

POINT OF
SHIPPING TYPE Autocarro
FORW AGENT I + F Schwei
-NUMBER 99000526
GROSS WEIGHT 631,20

DN-NR	SUP REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G	NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD NR
-DATE	SUPPL.REF.NR VEND				ADD DATA VENDOR	
-POS	PACK MAT -QUANT. -NUMBER CUST				MAX NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

51248541	9000112673	5040	PZ	S /	Anello esterno	550004721901
08.10.2025	084568747-4350-12					
000010	VP 48 TBA-520880	X		105,000	012795267-0000	
	VP 3 TBA-500273	X		0,000	002095866-0000	
	VP 3 TBA-500274	X			000984477-0000	

***** E N D *****

SON 212973

KUEHN + WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70023 Modugno (BA)

17 OTT 2025

ricevuto con riserva di
verifica quantità e qualità

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr 25-010036 vom 09 10 2025

Ludwigsburg, 13 10 2025

Seite 1 von 1

25 010036

1 Absender / Expéditeur SCHAFFLER DEBRECEN KFT Hatar út 1/D 4027 DEBRECEN UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer geteilten Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S p A VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen -Nr D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15 10 2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen -Nr Autodana Group S R L Str Ciocarliei Nr 8 515800 SEBES RUMANIEN	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Debrecen Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 09 10 2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefugte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos No 1 2 3 4	10 Zeichen/Nr Marques et numéros 51248537 51248539 51248541 51248543	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7 5 3 11	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids kg 5 453
			15 Umfang cbm 73,58
Summe Total		26,00 COLLI	5 453,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amthches Kennzeichen AB 20 CYK Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-010036 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 SCHAFFLER DEBRECEN KFT H-4027 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S R L RO-515800 Sebes KUEHN + MAGNATS S.p.A. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 16 OTT 2025 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG
Carl Benz Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht Ludwigsburg
Handelsregister Stuttgart HRA 200856
Internet www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto 0501540600
BLZ 604 800 08
IBAN DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT DRESDEFF604